Presupuesto 2026: CAft ta resalta surplus, pero ta haci yamado pa control di gasto

Dia 11 di juni 2025 Minister di Finanzas Geoffrey Wever a entrega na e Colegio di Supervision Financiero (CAft) e concepto di presupuesto 2026 di Aruba. Recientemente CAft a publica nan conseho riba e concepto di presupuesto 2026.

Den su conseho CAft ta splica cu Aruba a presupuesta un surplus di AWG 159 miyon pa e sector colectivo na 2026, representando 2.1% di e producto interno bruto (PIB). Un surplus anual di mas cu 1% di GDP tambe ta presupuesta pa e periodo 2027-2030. Cu esaki gobierno ta cumpli cu e norma presupuestario pa e saldo di financiamento di sector publico segun e LAft y e compensacion di deficit prescribi.

CAft ta señala cu e sostenibilidad di e surplus por bini bou di presion si e politica keda mescos, parcialmente debi na e aumento di gastonan den e periodo 2023–2026.

Ademas, CAft ta mustra tambe riba riesgonan, incluyendo e incertidumbrenan rond di desaroyonan di interes. Contra e background aki, CAft ta considera importante pa gobierno ta vigilante y hiba un politica presupuestario prudente, den cual control di gasto ta esencial.

Pa loke ta trata e inversionnan pretendi, CAft ta recomenda pa duna claridad riba e status y funcionamento di e fondo di inversion. E ta recomenda tambe pa traha un agenda di inversion di varios aña cu ta cuadra cu e prioridadnan di politica y ta adapta na e capacidad di implementacion di e pais.

CAft a recomenda e siguiente ahustacionnan na e presupuesto prome cu e ser entrega na Parlamento. Primeramente nan ta recomenda pa ahusta e desaroyo di gastonan pa e añanan 2027-2030 den e presupuesto pa aumenta e realismo di e presupuesto di varios aña, of splica mas aleu e medidanan cu cual e gastonan lo ser controla te cu y incluso 2030.

E Colegio ta recomenda tambe presenta e desaroyo multi-anual di e debe di henter e sector publico den presupuesto. P'esey, nan ta subraya, ta importante e presupuesto di sector publico pa 2025 ta determina lihe.

Nan ta recomenda finalisa rapidamente e proceso di uso di e surplusnan na AZV y SVb pa reduccion di debe. CAft ta indica cu door di usa e surplusnan aki, mientras ta respeta e rekisito di reserva legal, e rekisito di financiamento pa 2026 por ser reduci.

CAft ta recomenda gobierno pa presenta claramente e rasonamento pa establece un fondo di inversion den e presupuesto y splica con maneho y responsabilidad, mescos cu gobernacion, lo ta garantisa. Ademas, nan ta recomenda pa desaroya un agenda di inversion di varios aña alinea cu e prioridadnan di politica y e capacidad di implementacion di e pais.

Den nan splicacion, CAft a indica cu nan a constata cu e introduccion di e presupuesto ta representa un prome paso pa presupuesto basa riba politica. E Colegio ta señalal cu aunke mas elaboracion ta rekeri mas desaroyo, ta positivo cu esaki ta establece un vinculo mas cla entre e uso di recursonan y e politica cu ta ser sigui.

CAft ta sigui splica cu desde 2023, e gastonan a subi cu mas o menos AWG 250 miyon. E aumento aki ta pa gran parti debi na intensificacionnan di politica, incluyendo e indexering di
e salarionan di ambtenaarnan y personal di enseñansa y e aumento di e reparatietoeslag pa pensionadonan. Ademas, gastonan di interes tambe a aumenta cu casi AWG 30 miyon, principalmente debi na e refinanciamento di e fiansa di sosten di likides cu a caduca na 2023.

CAft ta constata cu si e tendencia actual di aumento di gastonan sigui den e periodo 2027–2030, e pais lo enfrenta deficitnan si e politica keda mescos. E deficitnan aki no ta refleha den e
presupuesto di mas aña, ya cu ta supone cu hopi categoria di gasto lo keda nominalmente mescos.

E Colegio ta indica cu e presupuesto no ta splica cual medidanan concreto lo ser tuma pa controla e gastonan aki structuralmente. Pa motibo ey CAft ta remarca cu e naturalesa realistico di e calculacion multi-anual aki ta cay cortico.

Pa loke ta gastonan di personal, CAft a indica cu esakinan mester keda bou di e plafond di 10% di GDP for di 2027 padilanti. E presupuesto ta inclui, pa prome biaha, un calculacion di varios aña di gastonan di personal den un sentido amplio, di acuerdo cu e definicion inclui den e LAft. E calculacion ta mustra cu e gastonan di personal lo keda bou di e plafond prescribi te cu 2029.

Sinembargo, CAft ta cuestiona e factibilidad di e calculacion multi-anual aki. E presupuesto ta asumi cu e gastonan di personal di e pais lo keda nominalmente constante den e periodo 2027–2030. Sinembargo, e Colegio ta indica cu e memorandum di splicacion no ta indica cu
esaki ta basa riba politica concreto, manera medidanan dirigi riba moderacion di salario of
e splicacion di plafondnan di personal. P'esey no ta cla te na ki grado maneho activo di e categoria di gasto aki ta ser persigui.

Gastonan di interes ta sigui pone un peso significativo riba finanzas publico di Aruba. CAft a splica cu den 2026, aproximadamente 16 cent di cada florin ricibi lo ser gasta na
obligacionnan di interes. Di acuerdo cu e calculacion di varios aña, e parti aki pa gran parti lo keda na e mesun nivel te cu 2030. Esaki, CAft a señala, ta limita e flexibilidad di presupuesto di Aruba.

CAft a sigui splica cu e desaroyo di gastonan di interes tambe ta depende di varios factor, incluyendo desaroyonan di interes riba e mercadonan di capital (inter)nacional – particularmente
na Merca – y credibilidad di Aruba. Ademas, e formalisacion di e Ley di Reino por contribui na alivia gastonan di interes.

CAft a indica cu desde 2023, e articulo di transferencia a aumenta cu AWG 110 miyon. E aumento aki ta primordialmente debi na e aumento di e reparatietoeslag. Entrante 1 di mei 2025, esaki a ser aumenta cu AWG 250 pa luna. E presupuesto ta inclui un aumento adicional efectivo
di januari 2026. Aunke e



cambio aki no ta ser splica mas detaya, e suma presupuesta ta hiba CAft na spera un aumento mas grandi di e reparatietoeslag cu mas o menos AWG 200 pa luna.

Actualmente e reparatietoeslag ta ser otorga na tur pensionado, sin importa entrada. Esaki, e Colegio ta señala, ta inconsistente cu e disposicionnan di e Ordenansa Nacional riba
Reparatietoeslag. Considerando e desviacion aki for di e provision statutario y e impacto presupuestario di e medida aki, CAft ta considera importante pa aplica un test di entrada.
Esaki ta promove e efectividad di e medida y ta contribui na maneha e consecuencianan presupuestario.

Pa loke ta proporcion di debe, CAft a splica cu segun e presupuesto e debe di e pais ta suma na AWG 5.113 miyon na fin di 2026, of 67% di GDP. Di acuerdo cu e suposicionnan di e presupuesto tocante crecemento economico y pagonan di debe nominal anual, e debe aki
lo baha te na 50% di GDP pa 2030.

Den esaki e presupuesto ta mustra un desaroyo positivo di e relacion di debe. Sinembargo, e desaroyo aki ta conta solamente pa e debe di e pais, y no na esun di henter e sector publico. Ademas, CAft a agrega, no ta cla ki dia e sector colectivo pa 2025 lo ser determina y kico
su composicion lo ta.

E Ordenansa Nacinal Aruba pa Supervision Financiero (LAft) ta stipula cu henter e surplus presupuesta di e sector colectivo mester ser usa pa reduccion di debe. Aruba lo mester paga back AWG 648 miyon na 2026. CAft ta indica cu solamente e pais su surplus presupuesta di AWG 74 miyon ta destina pa reduccion di debe. E resto di e prestamonan di vencemento di e pais, mas o menos AWG 574 miyon, lo ser refinancia di acuerdo cu e presupuesto.

CAft a recomenda pa formalisa e palabracionnan cu AZV y SVb mas pronto posibel, pa asina e surplusnan na e entidadnan aki tambe por ser usa pa reduccion di debe. E Colegio a remarca cu naturalmente mester tene cuenta cu e rekisitonan legal tocante mantencion di reservanan dentro di e fondonan social.

Recientemente gobierno a pidi opinion di CAft riba e topico aki. CAft a conseha cu si Aruba por
desplega mas recurso pa reduccion di debe, e pais lo mester fia menos y e presion presupuestario
for di pagonan di interes (actualmente 16% di e presupuesto) por ser reduci. CAft ya a recomenda esaki den e presupuestonan di 2024 y 2025.

Pa loke ta inversion, CAft a indica cu Aruba a presupuesta un nivel di inversion di AWG 50 miyon pa 2026, pero e detayenan di esaki ainda no ta cla. E Colegio a indica cu e presupuesto ta papia tocante un revision di e proceso di inversion di capital y e establecimento di un
fondo di inversion. CAft no ta cla tocante e status y rasonamento pa establece un fondo di inversion.

Por ultimo CAft a enfatisa e importancia di un agenda di inversion di varios aña amplio y realistico, den cual e inversionnan proponi ta alinia cu e prioridadnan di politica di e pais y capacidad di implementacion. P'esey CAft ta considera esencial pa e agenda multi-anual di inversion priminti ser presenta mas pronto posibel.